سپور خبرلرى

صوك مسابقه‌لر

بو كون ستاديومده فوديول مسابقه‌لرندن ماعدا اولمپياد باياراق يارىشى ده‌ياپيلور

فنارباغچه‌نك يكى مدنه‌تورك فوديول ايكنجيسى بحريه طاقمه قارشى بو يوك بر فرقه آلده ايتديكى غالبيت ، موسقووا سياحتى مناسبتيله ياپيلاجاق اولان بر تشرين اول مسابقه‌سى ايچون فنارباغچه‌نك بو كون مهارت وقوتنى اظهار ايده‌جك برصورتده چالشمش اولديغى كوسترمكده‌در . سعيك طبيعى بر نتيجه اولارق كندينى كوسترمكده‌در . بو متكامل اويون فنارباغچه طاقمنه يكى رقيملرله قارشيلاشمق آرزوسنى ويرمكده‌در . بو مناسبتله يكى كون بازديغمز كبى فنارباغچه بوكون قاضى كوى‌نده اتحاد سپور چايرنده بزروم مختلط طاقيله قارشيلاشمقدير .

بوندن باشقا فنارباغچه‌نك تورك‌يه برنجيسى حربيه طاقيله‌ده رسماً مسابقه ياپماسى تشبثنه كيريشيلديكى بو مسابقه‌نك كلمه‌جك آى طرفنده ياپيلاجغنى اوكرنمشدى .

اوكرندكجه‌ز كوره ، فنارباغچه‌نك بشكطاش مسابقه‌ده كلمه‌جك جمعه بر مسابقه ياپماسى قرارلاشديرلمشدر .

معلوم اولديغى اوزره ، بشكطاش آغره برنجيلكنى تورنواسنه استانبول برنجيسى اولارق اشتراك ايتمش و نصف نهائى مسابقه‌ده قارشيلاشديغى حربيه طاقمه مغلوب اولمشدى .

بشكطاش ، فوديول سراقليلرى طرفندن علاقه ايله قارشيلانيلمق اولان بو مسابقه‌نك حاضرلق مناسبتيله اولمق اوزره ، بوكون تعميم ستاديومنده يكلرى طاقيله بر ماچ ياپمقدر . بشكطاشك مسافه‌سى ستاديومنه قوليدن آيرلان و موسقووايه كيدن وفيق بكدن محروم بر حالده كوره‌جكز . بو مهم نقصانك طن ايدر ايسه‌ك بر بك طرفندن قسماً تلافيسنه چالشلاجقدر . بشكطاشك معاون خطى شهاب بك اورتده‌ده اوينامق ، برطيله اعمال وقيمتى اعمال ايديله‌مه‌يه‌جك برقوتدر . مهاجم خطى ايله كنج وموفق اولان عضولردن ترك ايتمكده‌در . بكلرينك كلنجه بوده سرت وسريع اويناميان واويونى كوندن كونه ترقى ايدن بر طاقمدر . بشكطاشك يكلرينى طاقمى مغلوب ايتمى بكلنه‌ميلر . فقط بو غالبيتى هر حالده آز بر غيرت وسعى ايله آلده ايتمك ده ممكن دكلدر .

بوكونكى ديكر مسابقه‌لر

قنط سراى — بشكطاشه ايكنجى طاقمدى

بشكطاش ـ يكلرينى بو مسابقه‌سندن اول ستاديومنده قنط‌سراى ، بشكطاش ايكنجى طاقمى‌ده‌ى انتقام مسابقه‌سى ياپمقدر . كچن هفته قنط‌سراى بشكطاشه مغلوب اولديغى بازمشدى . قنط‌سرايلى بو مغلوبيتك طاقمه ياپيلان تبديلاتدن ايلرى كلديكى ويوهنته مسابقه‌نك لهلرينه نتيجه‌لنه‌جكى سويله‌مكده‌درلر .

اولمپياد باياراق يارىشى

عينى زمانده بوجمعه ستاديوم مهم برمسابقه‌يه داهاصنه اولاجقدر . بو ، اولمپياد باياراق يارىشى ثانى آتلتيه (٢٠٠ + ٤٠٠ + ٢٠٠ + ٨٠٠) يعنى جماً يكون (١٦٠٠) متره اوزرينه ياپيلان بوبوك برباياراق يارىشيدر . قنط‌سراى طرفندن ترتيب ايديلن بو مسابقه‌نك غالبنه عينى قلوب طرفندن برقوپا هديه ايديله‌جكدر .

شيمديكى حالده بو يارىشه قنط‌سراى وساپانجه قولوبلرينه منسوب ايكيشر طاقمك اشتراك ايده‌جكى بيلينمكده‌در . ساپانجه طاقمى بوك زمانلرده بويا يلش ايچون اساسلى صورتده چاليشوب حاضرلانمشدر . طاقمدن برينى تشكيل ايدن آتلتلر ميانده (٤٠٠) متره شامپيونى على بك بولونمقده‌در . ديكر طرفدن قنط‌سراى ده شيمديه‌يه قادار باياراق يارىشلرنده آلده ايتديكى غالبى غالب اتمكمك ايچون حاضرلقلى بولونيور . بالخاصه بالكز بو وظيفه عسكريه‌سى ايفا ايدن وشيمدى مأدوناً شهرمزده بولونان بديع عمر بك‌ده قوتلى اولان (آ) طاقمنده قوشاجقدر .

بو يارىشك ترتيبى ، سپور قولوبلرمزك اكثريتنه آتلتيزمله علاقه‌دار اولمامقده ، اصرار ايتمكدر . بز بو كونكى يارىشه بو ايكى قلوبه منسوب دورت طاقمدن ماعدا هيچ قوشويى

ضابطه خبرلرى

سركه‌جيده بر قاوغا

بر قاچه‌نه برقاج آيدن برى آزاجه‌جى فضلى اسمنده بر آدم ايله مناسبت پيدا ايتمش ، بعض آقشاملر سركه‌جيده آزاجه‌جيلق ايدن فضلى‌يى كوردكه كيدرمش . فقط لوقطه‌لرك اوكندن چكركن فارسون احمد قاچشه‌يه طاتيلرمش . اولكى آقشام سركه‌جيده فارسون احمدك بولوندغى لوقطه اوكندن چكركن احمد قاچنه بنه سوز آتمش . فقط بو دفعه فضلى برابرنده اولديغى ايچون بردنبره احمده دوشمك :

— بوقدر نه‌دن لقردى آتيورسك ؟ سن بونى طانيورمسك ؟ دييه‌رك برطوقات ووره‌رمش . فارسونه آزاجه‌جى برينه كيرمشلر ، قاوغايه احمك آرقداشى‌ده التحاق ايدنجه ايش بويومش . پوليس كلش وعينى هم‌آيرمش وهم‌ده قره‌قوله كوتورمشدر .

○ قولجلير برآدامى بارالاديلر — ايوبده اسكى بكى‌ده تخته منازه‌ده اوطوران دلى افندى اولكى كيجه اونه كيدركن النده بر پاكت طاشيورمش . آيوالمسراى رژى محافظه مأمورلرندن قولجى كاظم ، كامل بو پاكتى تونون طن ايدرك دلى افندينك اوزرينه هجوم ايله آلمنه چالشمشلر دلى افندى مخالفت ايتمش ، آرادە قاوغا جيقمش وقولجلير پاكتى آلامامغه پاكت صاحبنه دشمن اولمشلر وبردمير ايله دلى افندى‌يى باشندن نهايتكمل صورتده بارالامشلردر .

○ امانته خيانت اولماز ! — بك اوغلنده دولاب دره‌ده اوطوران مادموازل مارتا عينى محله‌ده اوطوران مادام هارتليايه برصندقچى امانت ايتمش و هارتليا امانته خيانت ايدرك صندقچى آچمش ، ايچندن برچوق مصاغى وكاغد پارا چالمشدر .

○ عافيت اولسون شكرم ! — اورته كويده اوطوران رابعه خانم شرعى رجب آغا اندەكى باردانى آلدقدن صوكرا :

— عافيت اولسون شكرم ! ديمش ، رابعه خانم كوچنمش ورجب آغايه هجوم ايتمش . قاوغا اثناسنده شرعيجك بلكى اوزرندەكى قالين كومۇش كوستكى چكوب قوپارمشدر .

○ پانسيونده چالنان پارا — سركه‌جى‌ده مادام وبرزينى‌نك پانسيونده اقامت ايدن آطه‌لى اسماعيل افندى اولكى كون جاكتى اوطه‌سنده ايكن ديشارى جيقمش و بالاخره تكرار اوطه‌يه كيردكى زمان جاكتنك جيبنده بولونان ١٢٧ ليراسنك چالنديغنى آكلامشدر . پوليس بايديغى تحقيقات ايله خرسزك پانسيونده اوطوران لوسى اسمنده برقادين اولديغى آكلاشيلمشدر .

○ تونون قاچاقچيلرى — حرم اسكله‌سنده اوطوران صوبحى اسماعيل ايله رفيقى صبحى غلطه‌ده انضباط عسكرى مأمورلرندن محمد افندى‌يه طاقه اولان تونونلرى قاچله قاچيرمق ايسته‌مشلر ، ضابطه خبر آلمش ، ممانعت ايتمشلر ، فقط صاحبى اسماعيل ايله صبحى يونك اوزرينه طپانچه‌لرينى چكرك اوچ ال سلاح آتمشلر ، فقط يقالانمشلردر .

○ قوقائين صاتانلر — قوقائين و مورفين صاتمق ياسافدر . پوليس بولديغى يردن ضبط ايتمكله موظفدر . اجزا خانه‌لر رچته‌سز قوقائين ويا مورفين ويرمه‌مك خصوصنده تنبيه‌ليدرلر . كلينك مقداردە مورفين وقوقائين بولونان بعض عطار ضابطه طرفندن خبر آلنمشدر . ياقيده باسلوب مصادره ايديله‌جكدر .

رسمى اجزاجى غزته‌سى

قرق برنجى فورمه‌سى مسلكه عائد قيمتلى ومتنوع مندرجاتى وصحيه وكيلنك استانبولده اجزاجيلر جمعيتى اعضاسيله برلكده ضيافت اثناسنده چكيلمش بر رسمى محتوى اولارق چيقمشدر . علاقه‌دارلرينه توصيه ايده‌رز .

محراب عموميسى

محراب عموميسنك تشرين ثانى نسخه‌سى انتشار ايتمشدر . ادبى ، علمى مقالەلرله مزين اولان بو نسخه‌ده بالخاصه دارالفنون مدرسلرينك قيمتلى يازيلرى واردر . مطالعه‌سى توصيه اولنور . نسخه‌سى هر يرده اون غروشدر .

○ زيارت — صرب ـ فيرى ، وسيوزيفتوفيچ ، يعنى مسائل معامله‌نك مذاكره‌سى ايچون خارجيه نظاره‌سى نصرت بكى زيارت ايتمشدر .

محاكمه‌ده سپور

آطه‌ده‌كى آت يارىشلرى

برده بايسقله‌لت مسابقه‌سى ياپيلدى

يكن جمعه ازميرده اولديغى كبى آطه‌ده‌ده بوكون سهار آت قوشولرى اجرا ايدلمشدر . (بكى آطه) رفيقمز قوشولردن بحث ايدركن بروضرامك بوبوك بر انطباعسزلق ايچنده تطبيق ايديلديكندن ومطلوب ثمره الده ايديله‌مه‌ديكندن اوزون اوزادى به شكايت ايتمكده‌در . بزبالكز باشلارقوشو وبايرىشلرى قيد ايله اكتفا ايديورز : برنجى تجربه قوشوسنه دورت آت اشتراك ايتمش ، حيجاندن رشيد آغانك آتى برنجى ، كوكونلى على افندينك آتى‌ده ايكنجى كلشدر . بش طاقمك اشتراكيله ياپيلان طاى قوشوسنده اركلدن حاجى محمد افندينك كى (١٠٠٠) متره مسافه‌دن (١) دقيقه (٥٢) ثانيه‌ده آلارق برنجى ، چاقال دزمدن حسنى آغانك طاى‌ده ايكنجى كلشدر . آطه قورتولوش كونى سرعت قوشوسى برنجيلاكى چاقال دزمدن مصطفى آغانك آتى طرفندن قازانيلمشدر .

اونيفورمالى ضابطلر قوشوسنده ژاندارمه مكتبى معلملرندن ملازم اول حودت بكك آتى برنجى ، طوبجى يوزباشيسى طمان بكك آتى‌ده ايكنجى كلشدر . حودت بك بردورين ، طمان بكه بر قول ساعتى هديه ايدلمشدر . چوقور اودا قوشوسنده كورد زاده محمد افندينك آتى برنجى جيقمش ، سوارى ژاندارمه افرادى قوشوسنده ايسه ژاندارمه اميننك آتى برنجى كلشدر .

منافياً سريعان قوشوسنده (٤٥٠٠) متره مسافه چقال دزمل حسنى آغانك آتى طرفندن آلتى دقيقه الى ثانيه‌ده قطع ايديلمشدر . اك صوكرا اشكار آراسنده‌ده (١٥٠٠) متره اوزرنده بر قوشو ياپيلمشدر .

آت قوشولرينك آراسنده بريسيقله‌لت ياپيلمشده ياپيلمش و(١٥٠٠) متره‌لك مسافه الياس افندى طرفندن دورت دقيقه اون ايكى ثانيه‌ده قازانيلمشدر . ايكنجى اولان اشرف افندى عينى مسافه‌يى دورت دقيقه اون دوقوز ثانيه‌ده آلمشدر .

غروبنك اشتراك ايتمه‌جكى بيليورز . چونكه برچوق قلوبلر واقع اولان دعوته قارشى حق‌عدم اجابت جوابى اعطاسنه بيله تنزل ايتمه‌مشلردر .

شيمه‌سز بو بعض قلوبلرمزك آلتنه‌زمله علاقه‌دار اولمادقلرينه اشارت ايتمكده‌در . حال‌بوكه شهرعزده نه‌دراسيونه مربوط بكرى دورت سپور قولوبنك اصل قالتلى جاب وجذب ايده‌جك سپور ساحه‌سى ، آتله‌تيزم اولماليدر . باشده فوديول اولمق اوزره ديكر بوتون سپورلر هپ بوبك آرقاسندن يورومه ايديوكه بزده حقيقى سپور ذهنيتك واراليتك تأسيس ايتديكنه اينانالم .

حال‌بوكه باشده اك بوبوك واسكى قولوبلر اولمق اوزره قنط‌سرايدن وبو دفعه كندينه التحاق ايدن سلپانه‌دن ماعدا بوتون سپور مؤسسه‌لرى (كور ده‌كنكى‌لر) كى ساده‌جه وبالكز فوديول ايله مشغول اولوبورلر . سپورك صحى و بدنى فوائدنى آلده ايتمك ، موفقيت كوسترمك بالكز فوديول ايى اويناملرله آلده ايديله‌جكنه قانعدرلر . حال‌بوكه سپورك ويردكى معنا فوديول اويناملرى وهذه ايديكى غايه بالكز فوديول ساحه‌سنده آلنيلنلاقدمدر ؟ سپور ايچون بو صورتله نقصان چاليشان مؤسسه‌لر مع‌الاسف آنجق يازيم سپورى اولوبلردر . بو مسابقه‌يى ترتيب و اشتراك ايتمك صورتيله بزه آلمانيزى خاطرلاتان قنط‌سراى واولكى بوغدايه اشتراك ايدن سلپانه قولوبلرينى تقدير وتبريك ايده‌رز .

بوكونكى ديكر مسابقه‌لر

بوكون قاضى كويندەكى فنارباغچه ـ روم غلطاطاقى مسابقه‌سندن اول فنارباغچه وساپانجه ايكنجى طاقمى آراسنده برانتقام مسابقه‌سى ياپيلاجق وفنارباغچه‌نك دورت اوچونجى طاقمى طاقمى آراسنده‌ده تورنواسابقه‌سنه باشلانلاجقدر . بوكون ميدانه چيقاجق اولان ايكى غالب اوكزده‌كى جمه كونى نهائى مسابقه‌يه ياپيلاجقلردر . فنارباغچه قولوبى ، برنجى چيقاجق طاقمك كوچوك اويونجيلرى مادالياركى ياشيلامشدر .

(وقت) نك تفريحى : ١

ديريلن أولو

عردى : انكليزجه‌دن مترجمى
ديلكى قوردلنس — نورانساعاصم

١

خسته آدام

— قلكز سلما صاقلام ، بكرلركز سلما صاقلام ، حد اولسون (قيلب لەران) ، هيچ برشت لكز يوق . صراى اچه‌بكز ، دعاآوازكز ، سزى راحتسز ايدن شى ، پوردنلق ، فرط اشتغالدر . يونك علاجى‌ده استراحتدر .

اوفاده‌ده بازى ساعاتك باشنده ، بردن‌بره بايلدقدن‌بارم ساعت صوكرا دوقتورى چاغيرديلر زمان سويله‌ديكى سوزلر يونلر اوانتدى .

بشخدمه خانه لرى‌ده‌سز تفصيلات ايله قارشيلى راحتسز ايتك ايستمه‌م . فقط شوى سويله‌مك ايستەرم كه ، چوق تجربه كوردمش برآدمم ، (چاچل) آدالى اولدقجه بوكسك موقع صاحبى بر خاتونه ماموم .

دوقتور مايندى‌يى چيقدكدن صوكرا كندينه :

— استراحتمى ؟ ديدم ، طن ايده‌رسنم ، يو آيلرك بنم اك زياده مشغول اولديغم آيلر اولديغندن خبردار دكيلسكز . ماصاك اوسانده هپ بنى بكلەيەن شو مكتوبلره باكز ! امكانى يوق ، آنديم ، استراحت بنم ايچون محو اولمق ديمك‌در .

دوقتور ساكن برصسله :

— چايقه‌مى‌ده‌مزك ايچون آولوم ديمك‌در .

ديدى وبنى قورقوتمادن دوشونديغم سويله‌يه‌رك سوزلرينه دوام ايتدى :

— كنجكز ، صاغلام برينه‌ماكلكز ، فقط ، دعاكزى يوزمقه ، صصيه‌كزى يوزماماسكز ، دكزدن خوشلانيرسه‌كز ، كوزەل بر دكز سياحتى ياپكز ، سزه اك زياده فائده ايده‌جك شى ديكر هوايى‌در . سزه رچته بازدق ايستەمەم . ايشته سويله‌يه‌جكم بوقادار .

ديه‌رك اوفامدن چيقدى . بنده استراحت ايتمه‌كى مناسب‌كه‌مدن اوكونديغه حكمه‌يه‌كيتدم . فقط اوراده ، بكا ايضاحات ويرمكه‌كم لازم كلن رفقى صورولدقى زمان ، فكرمى طوپلاياجق برحالده اولماديغمى حيرتله كوردم . اوقدرجه‌كه ، بر چوق تارخلر وبرطاقم حقايق ذهامده مادنا آك اوصت اولمشدى . آرتق بونك اوزرينه دوقتورك نصيحتى طوتمه قرارويره‌رك آسپغايه حركت ايدمك بر كيه كندينى دار آتدم .

آسپغايه سياحت ايتمكلكمك عينى زمانده باشقا بر سببى داها واردى : بر چوق سنه اول آتنه‌نك اغراسندن برينى آسپغايه هجرت ايتمش واوراده چيقجى اولشدى وبكا ، بر كون اكر آسپغايه كيده‌جك اولورسه‌م كندينى‌ده بولماغلغى سويله‌مشدى . دوشوندم ، استراحت نامى آلتنده كيده‌جكم برقاچ آى طرفنده آسپغايه‌دكى اغرباى‌ده زيارت ايتمك بك مناسب اولاجقدى . بويله‌جه (نوبوق) ده آز برزمان قالدقدن صوكرا (مودرنيق) چقاجكنده اقامت ايدمك ، بيسر (آيساق مه‌دو قروفت) ى زيارت ايچون ترنه چيقدم .

آسپغايه ، طبيعتك بيضاً خارق‌العاده كوزه‌لكلرى اولديغى كبى بدهاده بوش ، يكلسز ، قورو مناظرلرى سياحلرك نظر دقتنى جلب ايدر . مستر (مه‌دوقروفت) ك چيقاجكده ايشته بويله برپره ايدى . تيمدن طوردقدن وقت بحره‌مدن دشارى باقدم ، وكندى كنديمه :

— تمام ، ديدم ، ايى اولدى ، چاليشمق‌ده‌دوغرو

ونشه‌سز اولاق دكلكه اك املا برى بولدم !

فقط اسالتز بيضاً تولاچقلرينى ، قدرك وقسمتك كندىلرينه تكرر ديه‌رك چكى باشلادم ، دوشونديغم‌دن بعضى‌لرينى بيلرك ، يرده‌دا وقتيزى باشدن چكن وقتلرى ، شيمدى دوشونيورم‌ده اوزمان سويله‌ديكم سوزلرى بكا وكاكارى آلدورم .

مستر (مه‌دوقروفت) ك بوبوك اوغلى (آمبروز) نى چيقاجكه كونورمك ايچون استاسيونده بكليورمدى .

صحى يرنده و غايت باقيشيقلى بركنج اولان (آمبروز) بكا :

— ماصاكزمستر لفراند ؟ سزى كوردكمه چوق‌ممنون اولدم ، آرابه‌يه بنكز ، اوولكزى آرقادن كتيرلر .

كوچوكلر برآزده بر طوتمه‌سنه اعتنا ايدرلرسه ماجرا جداً بوبوك طاقلرك ياپديغى بر چوق اويونلر ، مسابقالر قادار سراق وعلاقه اويانديرجقدر .

دون امين بلند طاقندن ؛ غولرى آنان صباح‌الدين ، رامت ، عبدالرحمن ، جزى ، عاكف ، بكر طاقندن ؛ ركن‌الدين ، ظريف ، ساجد بكلر چوق موفق اولديلر .

بوقس

بو آقشام ستاديوم بوقس صالونده بوقس مسابقه‌لرى ياپيلاجقدر . ازجمله وداد بك قارشى باقانك معروف بوقسورلرندن بريله رماج ياپاجق ، كچن هفته‌نك قيمتلى غالبى سلامى بك حق بكه بر تعليم مسابقه‌سى كوسترمكدر .

يكى نشريات

كلمه اصولى ايله الفبا

كوزەل برقاپ ايچنده كوزل رسملرله وتفيس برطبعله انتشار ايتمشدر . طابع ، كتابك مقدمه‌سنده ديوركه : واضعى نزهت ثابت مرحومدر . كچن سنه طوپلانان الفبا قوانرمه‌سنده بوتون ديكر اصولره مرجح اولديغى صلاحيتدار تربيه‌جيلر طرفندن تصديق ايديلدى . بوسنه معارف وكالتى وسعى بوغرامليرنى قبول ايتدى . آودوا وآسپغاده‌اك باشليجه تربيه‌جيلر طرفندن توصيه وبرچوق مكتبلرده موفقيتله تطبيق اولونمقده‌در . ١٩٢٤ فرانسز پروغرامليرنى قبول ايديك‌در . تورك لسانك بنيه‌سنه اويغون ، چوجوقلرك علاقه‌لرينى اويانديرجقى ، اصول تدريس نقطه نظرندن اك مكمل اصولدر . صورت تطبيق واضعى طرفندن كتابك باش طرفنده تفصيلاته آكلاتيلمشدر .

(آمبروز) بنى چيقاجكه كونورمك ايچون استاسيونده بكليوردى .

صحى يرنده و غايت باقيشيقلى بركنج اولان (آمبروز) بكا :

— ماصاكزمستر لفراند ؟ سزى كوردكمه چوق‌ممنون اولدم ، آرابه‌يه بنكز ، اوولكزى آرقادن كتيرلر .

ديدى . عينى تربيه ولزاكتله جواب‌ويردم :

— تشكر ايده‌رم ، اوده هركس ايى‌در ؟

بو سوزلردن صوكرا چيقاجك يولى طوتدق .

بولدى مكالمه‌مزك موضوعى چيقاجكدن وحيوان باقمقدن عبارتدى .

فقط چوق‌زمان كچه‌مه‌دن بر يولك ايكيسندن‌ده بر خبر اولديغمى اثبات ايتمش اولدم . دوشونى دكيشديره‌رك مسافرلكه كلك ايچون ايى برزمان انتخاب ايديوب ايده‌ديكمى صوردم ، چيقاجه‌يه بارانك دوم برمسئله ايچنم ، كاچ چيقاجنك اسحر يوزى بردن بره بارلادى .

— بوندن مساعد بر زمان اولامازدى ، چونكه آوجم شيمدى‌يه قادار هيچ بويله نشه‌لى اولامشدر ! ديدى .

— يا باشقه بر مسافركز داهامى وار ؟ ديه سوردم .

— خاير ، مسافر دكل ، عائله افراددن آكلشيلى زوده اقامت ايده‌جك اولان يكى بركيمسه‌ا جوابنى ويردى .

— عائله‌ارك يكى افراددنمى ؟ كيم اولديغى صورايليه‌جم ؟ ديدم .

بكا جواب ويرمه‌دن اول ، (آمبروز) آزاجق دوشونده‌دى . آنجق خوفيجه قاچيلاديغى وايضاحات ويرمك ايچون سوزه باشلادى :

— عمركزده تصور ايده‌يله‌جككز قادار كوزەل ، چوق خوش برقيز ! ديدى .

— اوت ، اوت ، قيز قارده‌شكزمى آرقاداشلرندن اولمالى جوابنى ويردم .

— خاير ، اغديم‌ديدى ، جانم بزم كوچوك آنه‌مزخالى بزه‌داده‌مز (ماتوى قوليوق) ديه‌يه علاوه ايتدى .

مستر (مه‌دوقروفت) ك قيز قارده‌شلرندن برينك بر آنه‌مزخالى تجار ايله اولمقوب بر مدت صوكرا بر تك قيزجغز بيرافارق آواش اولديغى خيالمه‌ال خاطرلايوردم صوكرا بالمى‌ده قيزى قاريسنك اقراسندن برينه بيرافديغى وتربيت او آقاجغزك‌ده اولديكنى اوكرنمدم .

(آمبروز) سوزينه دوام ايده‌رك :

— زوالى آدام ، حياتده نمايش طوتدى ايسه هيچ برنده موفق اولامادى ؟ تربيت اولديغى زمان جانازه پارالمى چله بوتدى . بالم قيزى آوجمز آغلنده بر آز نزده ايتدى . چونكه پاريسكز ، بز انكليز ، آسپغاده باغادەيەز

حالده بنه كندى عادتلرمزدن وخويلرمزدن واز كچه ، بز وآسپغالى قادينلردن عمومينه خوشلانيرز . فقط (ماتوى) كابر كلز هيچ‌مزى مغلوب ايتدى . نه قيز ، نه قيز ! حق چاوجاق آوده قالمدى . بيله اولمه باشلادى .

دها زه كلدى ايى آى اولديغى حالده هيچ عجبا اولمز تاصيل بايبوردق دييورز .

(آمبروز) ك (ماتوى) دن آچديغى بحثك بر قاصله دوام ايتمكنى كوردوكجه آمدرغالى قيزدەنك اونك اوزرنده نه‌كى برتأثير ياپديغى آكلاشيلى ايچون بك عقلى اولمه لزوم اولماز‌دى . آقشامه درغرو (مودرنيق) يه‌قلكنك قايسنه كاديكمزى زمان ، (ماتوى) يى كورمك سراق بكاده سرايت ايتمشدى .

٢

يكى سيار

كابر كلز ، عائله‌نك پدرى اولان مستر (مه‌دو قروفت) ، تقدم اولونده ، اختيارلقات سزمن بروماتيزمه‌دن دولايى ايكيسنه‌سندن قالقامار اولمشدى . بنى بارگاه قبول ايتمشدى . اورتا بويلى كمدلى يوزلو ، چيركين ، باغسامى اقيت تلق ايدمن انسانلردن اولان بر دقاقه‌جك قيزى بلاسنه باقمق اشتغال ايديوردى . زاويچ كيفى ، ديوارلرى (مايدى‌وار)

آناطولى‌يى طانيمق ايسترميسكز ؟

وكيللر ناصل أكله‌نيور ؟

آنادولى نصل أكله‌نيور ؟

آنادولى‌يى كيرمه خسته‌لى

آنادوليده برقمار صحنه‌سى

آنادولى‌يى ايچين ، ايچين طانيمق ، كزوب كوره‌مديكمز شيلرى اوكرنمك ايسترسه‌كز « رسملى آى » نك تشرين ثانى نسخه‌سى اوقوييكز . بولمزدن ماعدا متعدد ومتنوع قيمتلى يازيلر واردر .

رسملى آى

١٠ نجى تشرين ثانى نسخه‌سى يارين چيقيور

بروسه مهاجرلرى

مناسبتيله بروسه واليسى نه‌دييور ؟

دون كيجه بروسه واليسى كاظم امضاسيله آتيده‌كى تلغرافى آلدق :

بروسه ، ١٣ تشرين ثانى — وطن خرمه‌سنك ٩ تشرين ثانى ٣٤٠ تاريخلى نسخه‌سنك اوچنجى صحيفه‌سنده داخليه وكيل محترمنك مجلس مليده‌كى بيانات وايضاحاتلرينه جواب اولارق ميادله‌جمعيتى كاتب عمومىسى طرفندن وقوعبولديغى بيانيله درج ايديلن بياناتده طرزنوندن بروسه‌يه نقل وبروسه‌نك (فيلدار) قريه‌سنه اسكان ايديلن وودينه‌لى قرى‌يش عائله‌دن برآى طرفنده اونوز يدى تلفات وقوع‌بولديغى وقرميجه بك قضاسنده اسكان ايديلن مهاجرينك بر قادينى سيفلر قاپاراق كونوردەيكى يازيلمشدر . فيلدار قريه‌سنده اسكان ايديلن مهاجرين طرزنوندن بروسه‌يه نقل ايديلن مهاجرين اولاديغى كبى بو مهاجرين آراسنده برآيده اونوز يدى وفات وقوعى‌ده قطعياً واقع دكلدر . بالعكس ولايتك اك كوزل وهوادار بركوى اولان مذكور قريه‌يه اسكان ايديلن مهاجرين ممنونلرلر . قرميجه‌يك قضاسى داخلنده ساكن مهاجرينك هيچ بر كيمسه‌نك سيله قابيله‌رق اوله‌ديكى‌ده بوكره اجرا ايديلن تحقيقاتدن آكلاشيلمشدر . بيانات واقعه‌نك تكذيبى رجا ايدرم .

بروسه واليسى كمال

حميديه تعميره چكيلدى

حميديه اجيمن ، مدافعه ملیه وكالتندن استانبول بحريه قوماندانلغنه وريان امر اوزرينه حميديه زره‌لى قراووزرى خاصه‌كوبده قاريقلر اوكنه چكيلمشدر .

قبريسدن معلم ايسته‌يورلر

انكليز حكومتى قبريس ليسه‌سى ايچون بر مدير ، رسملر وقبريسده‌كى وقتوريا قيزليسه‌سى ايچوزده بر معلمه‌نك توصيه‌سنى حكومتمزدن رجا ايتمشدر . معارف وكالتى نافع عطوف بك دارالفنون امينى اسماعيل حق بكى بو مسئله‌يه مأمور ايتمشدر .

تشكر على

دوچار اولديغم معنت بر اكثريتمايى داخلاً وخارجاً فوق‌العاده بر خذاقت واهمالة نداوى‌يه موفق اولان غربلى مسلمين خسته‌خانه‌سى جلديه متخصصى دوقتور خلوصى بهجت و بافتريولوغ مثال شرف‌الدين بكر ايله جلديه قدوتنه مأمور جواد افندى‌يه آيرى آيرى تشكرى بروجيه عد ايده‌رم . جمهوريت غزته‌سى هيئت تحريريه‌سندن

بهجت

اكمك يوكسلدى

جمعه‌دن اعتباراً ١٨ اون پارا

شهر امانتنده : سكان راندمانلى اكمك اونك بهر جوالنه ١٥٠٩ غروش اعظمى فيئات وضع ايدلش اولديغندن شهر خاقى ١٤ نجى جمعه كونندن اعتباراً اكمكك بهر كيلوسى ١٨ غروش ١٠ پارەيه وفرانجه‌لك بهر كيلوسى‌ده ٢٤ غروش ١٠ پارەيه فروخت اولنه‌جغى اعلان اولنور .

عجبا دوغرومى ؟

قاهره ، ١٢ تشرين ثانى (آ . آ .) — « پورسووات » دن كلان تلغرافنامه‌لره نظراً حجاز قطعاتى مكه استانه‌سنده ايلرلەمكده‌در بونلر چيقينده شهرى اشغال ايده‌جكلرى سويله‌مكده‌درلر .

شايان حيرت برحادثه تجاريه

تجارت عالمنده بيوك حيرتى جلب ايده‌جك بر حادثه‌يه حاضرلانيلكز . شهرمزك اك مهم تجارتخانه‌لرندن برى ، بحران حاضرى نظراعتباره آلەرق فوق‌العاده چوق اولان (استوق) موجود مالنك اك بوبوك قسمنى ضربته صاتمقه قرار ويرمشدر .

بازاركونكى فرتلر بوندن بحث ايده‌جكلردر .

بورسه

اسهم وتحويلات پياسه‌سى

استراضر داخلى	٤٢,٠٠	اناطولى تيموري(ث)	١٢,٦٥
ديون موحده	١٢٦,٠٠	درسعادت توتن	٣,٩١
دوه‌لى تيموريولى	٠,٠٠	ترامواى	٣,٨٥
اناطولى « (آ)	١٩,٦٥	اناطولى تيموريولى	١٢,٣٠
« « (ب)	١٩,٦٥	اعتبار ملى	٠,٠٠

سكوكات واوراق نقديه پياسه‌سى

انكليز	٨٣٥,٣٠	لەى رومانيا	١٩,٣٠,٠
دولار	١٨١,٢٠	لەوا بولغار	٢٧,٣٥
فرانق فرانسز	١٩٣,٠٠		

بورسه خارجى

لير ايتاليان	١٥٧,٠٠	آكتوبر	٨٠٦,٢٠
دراخمى يونان	٦٥,٠٠	مجيديه	٧٥,١٠
مارق آلمان	٢١,٠ پارا	بنك باقنوط	٠٠٠,٠٠
قورون آوستريا	«		

قيمت ثابتلرى

لوندره براستيرلن	٨٣٦,٧٥	فروش	
نيويورك بر دولار ايچنده	٥٥,٠٠,٠	دولار	
پاريس «	١٠,٤٣,٠	فرانق	
بلجيقا «	١١,٣٧,٠	«	
ايتاليا «	١٢,٦٦,٠	ليرت	
اسويچره «	٢,٨٥,٢٥	فرانق	
آمستردام «	١,٣٧,٠	فلورن	
سوفيه «	٧٦,٠٠	لوا	